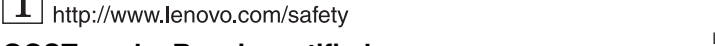
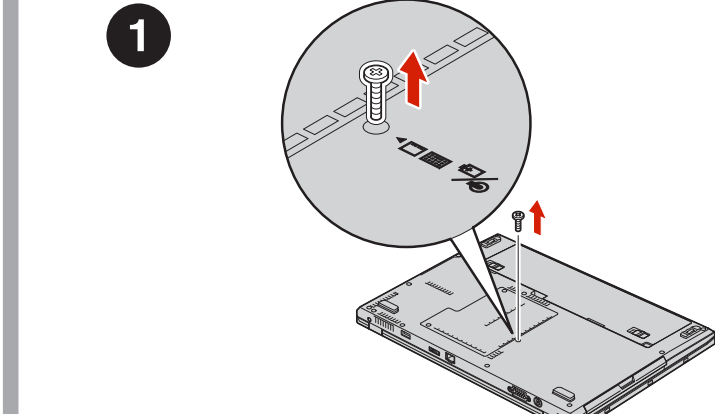


# ThinkPad® Important Information about the ThinkPad Battery 50 (3 Cell Bay Battery)

 <http://www.lenovo.com/safety>



## About the ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay Battery

This section provides information about installing and using the ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay Battery.

With the ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay Battery (hereafter called the second battery), you can extend the operating time of your notebook computer.

This option kit includes:

- ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay Battery
- This reference poster

When adding the second battery, refer to the documentation that comes with your ThinkPad computer.



### DANGER

There is a danger of an explosion if the rechargeable battery pack is replaced incorrectly. The battery pack contains a small amount of harmful substances. To avoid possible injury:

- **Replace only with a battery of the type recommended by Lenovo®.**
- **Keep the battery pack away from fire.**
- **Do not expose it to water or rain.**
- **Do not attempt to disassemble it.**
- **Do not short-circuit it.**
- **Keep it away from children.**

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

## Sobre a Bateria de 3 Células Li-Polymer para Baía de ThinkPad X300

Esta seção fornece informações sobre a instalação e utilização da Bateria de 3 Células Li-Polymer para Baía de ThinkPad X300.

Com a Bateria de 3 Células Li-Polymer para Baía de ThinkPad X300 (daqui por diante denominada a segunda bateria), você pode estender o tempo de operação do seu computador notebook.

O kit de opcionais inclui:

- Bateria de 3 Células Li-Polymer para Baía de ThinkPad X300
- Este Guia de Referência

Ao incluir a segunda bateria, consulte a documentação que é fornecida com seu computador ThinkPad.



### PERIGO

Haverá perigo de explosão se o conjunto de bateria recarregável for substituído incorretamente. O conjunto de bateria contém uma quantidade pequena de substâncias prejudiciais. Para evitar possíveis danos:

- **Substitua apenas por uma bateria do tipo recomendado pela Lenovo.**
- **Mantenha o conjunto de bateria distante do fogo.**
- **Não o exponha à água ou chuva.**
- **Não tente desmontá-lo.**
- **Não cause curto-circuito nele.**
- **Mantenha-o distante de crianças.**

Não coloque o conjunto de bateria no lixo descartado em locais de despejos de resíduos. Ao descartar a bateria, mantenha conformidade com as leis e regulamentos locais.

**Nota:** As Baterias Opcionais ThinkPad são enviadas parcialmente carregadas para maximizar a vida útil em estoque. Para maximizar a vida útil de sua bateria, você deve carregá-la completamente depois de recebê-la. As baterias devem também ser recarregadas pelo menos duas vezes ao ano. Se a bateria for armazenada com baixa carga por períodos longos, ela poderá se tornar inutilizável e poderá ser desativada.

**Atenção:** Recarregue o conjunto de bateria seguindo cuidadosamente as instruções incluídas na documentação para o seu computador notebook ThinkPad.

As baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com seu produto foram testadas quanto à compatibilidade e devem ser substituídas apenas por peças aprovadas. Um conjunto de bateria diferente do especificado pela Lenovo ou um conjunto de bateria desmontado ou modificado não são cobertos pela garantia.

A Lenovo não suporta baterias que não sejam genuínas fabricadas ou autorizadas pela Lenovo. Os sistemas Lenovo podem continuar inicializando, mas não podem carregar baterias desautorizadas. **Aviso:** A Lenovo não é responsável pelo desempenho ou segurança de baterias desautorizadas e não fornece garantias por falhas ou danos resultantes do uso dessas baterias.

## Batterie ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay

Cette section fournit des informations sur l'installation et l'utilisation de la Batterie 3 cellules Li-Pol pour ThinkPad X300 Series. Grâce à cette batterie (ci-après appelée deuxième batterie), vous pouvez étendre la durée de fonctionnement de votre ordinateur portable.

Cette option comprend :

- Batterie ThinkPad X300 Series 3 Cell Li-Polymer Bay
- Ce guide de référence

Lors de l'ajout d'une deuxième batterie, consultez la documentation qui accompagne votre ordinateur ThinkPad.



### Bezpečí

Nesprávný vým nou baterie m že vzniknout nebezpečí výbuchu. Baterie obsahuje malé množství škodlivých látek. Abyste vylouili možnost úrazu:

- **Nahradejte baterii jen typem baterie, který doporučuje Lenovo.**
- **Chraňte baterii před ohněm.**
- **Chraňte baterii před vodou a deštěm.**
- **Baterii neobezbřežte.**
- **Baterii nezkraťte.**
- **Baterii ukládejte mimo dosah dětí.**

Nevyhazujte baterii do odpadu, který je vyvážen do zavazky. Při likvidaci baterie dodržujte místní nařízení a předpisy.

**Poznámka:** Baterie ThinkPad jsou dodávány áste n nabité, aby se prodloužila jejich životnost. Abyste dosáhli co nejdelší životnosti baterie, pls ji po dodání nabíjet. Baterie e také pot eia alespo dvakrát. **Aviso:** A Lenovo não é responsável pelo desempenho ou segurança de baterias desautorizadas e não fornece garantias por falhas ou danos resultantes do uso dessas baterias.

**Upozornění:** Při nabíjení baterie pečlivě dodržujte pokyny v dokumentaci vašeho počítače ThinkPad.

Nahrazení do Lenovo byt testování na kompatibilitu s tímto produktem a měly by být nahrazeny pouze schválenými bateriemi.

Na baterii jinou než schválenou Lenovo anebo rozebranou i pozměněnou baterii se záruka nevztahuje.

Lenovo nepodporuje baterie, které společnost Lenovo nevyrobila nebo neschválila k použití. Systémy Lenovo mohou pokračovat v procesu zavádění, je však možné, že se výrobcom neschválené baterie nebudou dobijet.

Verovalání: Lenovo nenese zodpovědnost za výkon ani za bezpečnost neschválených baterií a neposkytuje žádnou záruku na sdělení či poškození vzniklá jejich používáním.

## A propos de la batterie 3 cellules Li-Pol pour ThinkPad X300 Series

La présente section fournit des informations sur l'installation et l'utilisation de la batterie 3 cellules Li-Pol pour ThinkPad X300 Series. Grâce à cette batterie (ci-après appelée deuxième batterie), vous pouvez étendre la durée de fonctionnement de votre ordinateur portable.

Reduce | Recycle | Recycle

Les éléments suivants sont fournis avec l'option:

- Une batterie 3 cellules Li-Pol pour ThinkPad X300 Series
- Le présent manuel

Lors de l'ajout de la deuxième batterie, reportez-vous à la documentation fournie avec l'ordinateur ThinkPad.



### DANGER

Si le bloc de batteries rechargeable n'est pas correctement placé, il existe un risque d'explosion. Le bloc de batteries contient, en petite quantité, des substances toxiques. Afin d'éviter tout accident:

- **Ne le remplacez que par une batterie du type recommandé par Lenovo.**
- **N'exposez pas le bloc de batteries au feu.**
- **Ne l'exposez pas à l'eau ou à la pluie.**
- **Ne tentez pas de le démonter.**
- **Ne le mettez pas en court-circuit.**
- **Gardez-le hors de portée des enfants.**

Ne le jetez pas à la poubelle ou à la déchèterie. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur.

**Remarque** : Les batteries pour ThinkPad sont livrées partiellement chargées pour optimiser leur durée de stockage. Pour augmenter la durée de vie de votre batterie, chargez-la complètement après l'avoir reçue. Il est recommandé de recharger les batteries au moins deux fois par an. Si vous stockez longtemps une batterie peu chargée, elle peut devenir inutilisable.

**Attention** : Rechargez le bloc de batteries en suivant scrupuleusement les instructions fournies dans la documentation relative à votre ordinateur ThinkPad. La compatibilité des piles et batteries fournies par Lenovo pour votre produit a été testée et celles-ci ne doivent être remplacées que par des composants approuvés. L'utilisation d'un bloc de batteries qui a été démonté ou modifié, ou d'un modèle autre que celui spécifié par Lenovo, n'est pas couverte par la garantie.

Lenovo ne fournit pas de support pour les batteries qui ne sont pas fabriquées ou agréées par Lenovo. Les systèmes Lenovo peuvent continuer à s'initialiser mais ne pourront peut-être pas charger les batteries non autorisées. **Avertissement** : Lenovo décline toute responsabilité quant à ses performances ou à la sécurité liées à des batteries non agréées et ne fournit aucune garantie pour les éventuels dommages ou dysfonctionnements pouvant être occasionnés par l'utilisation de batteries non agréées.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery life is affected by several factors such as recharge cycle count, temperature, system usage, screen brightness, and other customer preferences. The battery utility program included with your system can be used to determine the current condition of the battery.

**Note:** ThinkPad Battery Options are shipped partially charged to maximize shelf life. To maximize the longevity of your battery, you should fully charge it after receiving it. Batteries should also be recharged at least twice a year. If the battery is stored with a low charge for extended periods of time, the battery may become unusable and might be disabled.

**Attention:** Recharge the battery pack by carefully following the instructions included in the documentation for your ThinkPad notebook computer. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

A battery pack other than the one specified by Lenovo, or a disassembled or modified battery pack is not covered by the warranty.

Lenovo does not support batteries that are not genuine Lenovo-made or authorized. Lenovo systems may continue to boot, but may not charge unauthorized batteries. **Warning:** Lenovo has no responsibility for the performance or safety of unauthorized batteries, and provides no warranties for failures or damage arising out of their use.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

### sowie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen beachten.

**Anmerkung:** Zur Maximierung der Haltbarkeit werden ThinkPad-Akkus nicht vollständig geladen geliefert. Um die Langlebigkeit des Akkus zu maximieren, sollten Sie ihn nach Erhalt vollständig aufladen. Akkus sollten zudem mindestens zweimal jährlich erneut aufgeladen werden. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum mit niedrigem Ladezustand aufbewahrt wird, wird er möglicherweise unbenutzbar und wird inaktiviert.

**Achtung:** Laden Sie den Akku erneut, indem Sie sorgfältig die Anweisungen in der Dokumentation zu Ihrem ThinkPad befolgen.

Mit dem Produkt von Lenovo mitgelieferte Batterien und Akkus wurden auf Kompatibilität hin getestet und sollen nur durch empfohlene Batterien und Akkus ersetzt werden.

Akkus und Batteriesätze, die nicht von Lenovo zum Gebrauch angege-ben sind, oder zerlegte oder veränderte Akkus und Batteriesätze sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Lenovo unterstützt keine Akkus, die keine originalen Lenovo Produkte sind oder nicht von Lenovo zugelassen wurden. Bei der Verwendung nicht zugelassener Akkus wird das Booten des Systems fortgesetzt, nicht zugelassene Akkus werden aber möglicherweise nicht geladen. **Warnung:** Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Leistung oder Sicherheit nicht zugelassener Batterien und bietet keine Gewähr für Schäden, die aus ihrer Verwendung entstehen.

Do not put the battery pack in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local ordinances or regulations.

**Note:** (JEITA guidance): Batteries are expendable products. When a fully charged battery no longer provides sufficient run time, it should be replaced. Batteries used longer than the warranty period may be good candidates for replacement. Battery replacements under warranty must be validated by Lenovo using Lenovo system diagnostics installed on the computer, or available for download at <http://www.lenovo.com/support/lenovosolutionscenter> and either [www.lenovo.com/powermanager\\_xp](http://www.lenovo.com/powermanager_xp) or [www.lenovo.com/powermanager\\_vista\\_win7](http://www.lenovo.com/powermanager_vista_win7). Battery



- Products or parts with an altered identification label or from which the identification label has been removed.
- Limitation of Liability**

Lenovo is responsible for loss or damage to your product only while it is in the Service Provider's possession or in transit, if the Service Provider is responsible for the transportation.

Neither Lenovo nor the Service Provider is responsible for loss or disclosure of any data, including confidential information, proprietary information, or personal information, contained in a product.

**UNDER NO CIRCUMSTANCES, AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY SET FORTH HEREIN, SHALL LENOVO, ITS AFFILIATES, SUPPLIERS, RESELLERS, OR SERVICE PROVIDERS BE LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY AND REGARDLESS OF WHETHER THE CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, STRICT LIABILITY OR OTHER THEORY OF LIABILITY: 1) THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; 2) LOSS, DAMAGE OR DISCLOSURE OF YOUR DATA; 3) SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, BUSINESS REVENUE, GOODWILL OR ANTICIPATED SAVINGS, IN NO CASE SHALL THE TOTAL LIABILITY OF LENOVO, ITS AFFILIATES, SUPPLIERS, RESELLERS OR SERVICE PROVIDERS FOR DAMAGES FROM ANY CAUSE EXCEED THE AMOUNT OF ACTUAL DIRECT DAMAGES, NOT TO EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT.**

**THE FOREGOING LIMITATIONS DO NOT APPLY TO DAMAGES FOR BODILY INJURY (INCLUDING DEATH), DAMAGE TO REAL PROPERTY OR DAMAGE TO TANGIBLE PERSONAL PROPERTY FOR WHICH LENOVO IS LIABLE UNDER LAW.**

**AS SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.**

**Your Other Rights**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS ACCORDING TO THE APPLICABLE LAWS OF YOUR STATE OR JURISDICTION. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS UNDER A WRITTEN AGREEMENT WITH LENOVO. NOTHING IN THIS WARRANTY AFFECTS STATUTORY RIGHTS INCLUDING RIGHTS OF CONSUMERS UNDER LAWS OR REGULATIONS GOVERNING THE SALE OF CONSUMER GOODS THAT CANNOT BE WAIVED OR LIMITED BY CONTRACT.**

**Part 2 - Country-specific Terms**

**Australia**

"Lenovo" means Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Address: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telephone: +61 2 8003 8200. Email: lensyd\_au@lenovo.com

*The following replaces the same section in Part 1:*

**What this Warranty Covers:**

Lenovo warrants that each hardware product that you purchase is free from defects in materials and workmanship under normal use and conditions during the warranty period. If the product fails due to a covered defect during the warranty period, Lenovo will provide you a remedy under this Limited Warranty. The warranty period for the product starts on the original date of purchase specified on your sales receipt or invoice unless Lenovo informs you otherwise in writing. The warranty period and type of warranty service that apply to your product are set forth below in **Part 3 - Warranty Service Information**.

**THE BENEFITS GIVEN BY THIS WARRANTY ARE IN ADDITION TO YOUR RIGHTS AND REMEDIES AT LAW, INCLUDING THOSE UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW.**

*The following replaces the same section in Part 1:*

**Replacement Products and Parts:**

When warranty service involves the replacement of a product or part, the replaced product or part becomes Lenovo's property and the replacement product or part becomes your property. Only unaltered Lenovo products and parts are eligible for replacement. The replacement product or part provided by Lenovo may not be new, but it will be in good working order and at least functionally equivalent to the original product or part. The replacement product or part shall be warranted for the balance of the period remaining on the original product. Structures and parts presented for repair may be replaced by refurbished products or parts of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the product; and repair of the product may result in loss of data, if the product is capable of retaining user-generated data.

*The following is added to the same section in Part 1:*

**Use of Personal Contact Information:**

Lenovo will not be able to perform our service under this warranty if you refuse to provide your information or do not wish us to transfer your information to our agent or contractor. You have the right to access your personal contact information and request correction of any errors in it pursuant to the Privacy Act 1988 by contacting Lenovo.

*The following replaces the same section in Part 1:*

**Limitation of Liability:**

Lenovo is responsible for loss or damage to your product only while it is in the Service Provider's possession or in transit, if the Service Provider is responsible for the transportation.

Neither Lenovo nor the Service Provider is responsible for loss or disclosure of any data, including confidential information, proprietary information, or personal information, contained in a product.

**TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY SET FORTH HEREIN, SHALL LENOVO, ITS AFFILIATES, SUPPLIERS, RESELLERS, OR SERVICE PROVIDERS BE LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY AND REGARDLESS OF WHETHER THE CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHER THEORY OF LIABILITY: 1) THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; 2) LOSS, DAMAGE OR DISCLOSURE OF YOUR DATA; 3) SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, BUSINESS REVENUE, GOODWILL OR ANTICIPATED SAVINGS, IN NO CASE SHALL THE TOTAL LIABILITY OF LENOVO, ITS AFFILIATES, SUPPLIERS, RESELLERS OR SERVICE PROVIDERS FOR DAMAGES FROM ANY CAUSE EXCEED THE AMOUNT OF ACTUAL DIRECT DAMAGES, NOT TO EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT.**

**THE FOREGOING LIMITATIONS DO NOT APPLY TO DAMAGES FOR BODILY INJURY (INCLUDING DEATH), DAMAGE TO REAL PROPERTY OR DAMAGE TO TANGIBLE PERSONAL PROPERTY FOR WHICH LENOVO IS LIABLE UNDER LAW.**

*The following replaces the same section in Part 1:*

**Your Other Rights:**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU ALSO HAVE OTHER RIGHTS AT LAW, INCLUDING UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW.**

**NOTHING IN THIS WARRANTY AFFECTS STATUTORY RIGHTS OR RIGHTS AT LAW, INCLUDING RIGHTS THAT CANNOT BE WAIVED OR LIMITED BY CONTRACT.**

For example, our products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the products repaired or replaced if the products fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**New Zealand**

*The following is added to the same section in Part 1:*

**Use of Personal Information:**

Lenovo will not be able to perform our service under this warranty if you refuse to provide your information or do not wish us to transfer your information to our agent or contractor. You have the right to access your personal information and request correction of any errors in it pursuant to the Privacy Act 1993 by contacting Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Address: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telephone: 61 2 8003 8200. Email: lensyd\_nz@lenovo.com

**Bangladesh, Cambodia, India, Indonesia, Nepal, Philippines, Vietnam and Sri Lanka**

*The following is added to Part 1:*

**Dispute Resolution**

Disputes arising out of or in connection with this warranty shall be finally settled by arbitration held in Singapore. This warranty shall be governed, construed and enforced in accordance with the laws of Singapore. Any dispute or claim that you or we acquired the product in India, disputes arising out of or in connection with this warranty shall be finally settled by arbitration held in Bangalore, India. Arbitration in Singapore shall be held in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Centre (SIAC). Arbitration then shall be conducted in India shall be held in accordance with the laws of India then in effect. The arbitration award shall be final and binding on the parties without appeal. Any award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law. All arbitration proceedings, including all documents presented and all proceedings shall be conducted in the English language. The English language version of this warranty prevails over any other language version in such proceedings.

**European Economic Area (EEA)**

*The following is added to Part 1:*

Customers in the EEA may contact Lenovo at the following address: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. We answer this warranty for Lenovo hardware products purchased in EEA countries may be obtained in any EEA country in which the product has been announced and made available by Lenovo.

**Russia**

*The following is added to Part 1:*

**Product Service Life**

The product service life is four (4) years from the original date of purchase.

**Part 3 - Warranty Service Information**

Product Type	Country or Region of Purchase	Warranty Period	Type of Warranty Service
ThinkPad Battery 50 (3 Cell Bay Battery)	Worldwide	1 year	1, 4

If required, the Service Provider will provide repair or exchange service depending on the type of warranty service specified for your product and the available service. Scheduling of service will depend upon the type of call, parts availability, and other factors.

**Types of Warranty Service**



**1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service**

Under CRU Service, the Service Provider will ship CRUs to you at its cost for installation by you. CRU information and replacement instructions are shipped with your product and are available from Lenovo at any time upon request. CRUs that are easily installed by you are called "Self-service CRUs." "Optional-service CRUs" are CRUs that may require some technical skill and tools. Installation of Self-service CRUs is your responsibility. You may request that a Service Provider install Optional-service CRUs under one of the other types of warranty service designated for your product. An optional service offering may be available for purchase from a Service Provider or Lenovo under which Self-service CRUs would be installed for you. You may find a list of CRUs and their designation in the publication that was shipped with your product or at [www.lenovo.com/crUs](http://www.lenovo.com/crUs). The product is not warranted for a CRU, if any, will be specified in the instructions shipped with a replacement CRU. When return is required: 1) return instructions, a prepaid return shipping label, and a container will be included with the replacement CRU; and 2) you may be charged for the replacement CRU if the Service Provider does not receive the defective CRU from you within thirty (30) days of your receipt of the replacement CRU.

**2. On-site Service**

- versio LLW-stä.
- Konetta koskevat takuutiedot:
- Takuuakia: 1 vuosi
  - Takuukuhlooll laji: Asiakkaan vahditettavissa olevia osia (CRU) koskeva palvelu ja asiakkaan toteuttama kulfetus
  - Lenovo rajotettu takuu ehtojen versio: L505-0010-02 08/2011
- Saat takuuhuoltopalveluja soitamalla sopivaan Web-sivustossa <http://www.lenovo.com/support/phone> olevan kuttellon puhelinnumeroon. Puhelinumerolta saatetaan muuttaa ennalla ilmoitattuna.
- Garantie Lenovo - Notification client**
- Consultez la Garantie Lenovo (LLW) à l'adresse suivante : [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Si vous n'arrivez pas à afficher la Garantie, prenez contact avec votre distributeur Lenovo ou avec le bureau Lenovo local afin d'en obtenir une version imprimée.
- Informations relatives à la garantie applicable à votre machine :  
1. Etendue de la garantie : 1 an  
2. Types de services prévus par la garantie : Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (CRU) et Service de livraison ou d'expédition par le client ou service postal  
3. Numéro de version de la garantie : L505-0010-02 08/2011
- Pour obtenir les services prévus par la garantie, consultez la liste de numéros de téléphone à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/phone>. Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
- Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo - Εισοδήσιον προς τους Πλάτες**
- Αδφάστε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (LLW) στον δικτυακό τόπο [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Εάν δεν μπορέτε να προβάτετε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (LLW), επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο ή τον μεταπωλητή της Lenovo για να λάβετε μια έντυπη έκδοση της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo (LLW).
- Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση που ισχύει για το Μηχάνημα σας:  
1. Περίοδος εγγύησης: 1 έτος  
2. Είδος υπηρεσιών εγγύησης: Μονάδες αντικαθιστούμενες από τον πλάτη (Customer Replaceable Unit ή CRU) και Μετάφορα από τον πλάτη (Customer Carry-in)  
3. Έκδοση Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- Για πληροφορίες εγγύησης, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρονικό κατάλογο στον δικτυακό τόπο <http://www.lenovo.com/support/phone>. Οι αριθμοί τηλεφώνου υποκαθίστα σε 044071 για τις πληροφορίες.
- Lenovo Begrenzte Herstellergarantie - Hinweis für Kunden**
- Lesen Sie die begrenzte Herstellergarantie von Lenovo (LLW) unter [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Wenn Sie die begrenzte Herstellergarantie nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Lenovo oder Ihren Lenovo Reseller vor Ort, um eine gedruckte Version der begrenzten Herstellergarantie zu erhalten.
- Für Ihre Maschine gelten die folgenden Garantieinformationen:  
1. Garantiezeitraum: 1 Jahr  
2. Art der Garantie: CRU-Service (Customer Replaceable Unit, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit) und Anlieferung durch den Kunden (Customer Carry-in)  
3. Lenovo Begrenzte Herstellergarantie: L505-0010-02 08/2011
- Um Garantieservice in Anspruch zu nehmen, rufen Sie die entsprechende Telefonnummer aus der Liste unter der folgenden Adresse an: <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.
- Lenovo Korlátozott Jótállás – Vásárlói közlemény**
- Olvassa el a Lenovo Korlátozott Jótállás (LLW) részleteit a [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) címen. Ha nem tudja megtekinteni a Lenovo Korlátozott Jótállást, akkor lépjen kapcsolatba a Lenovo helyi képviselőivel vagy viszonteladóival, és kérje a Lenovo Korlátozott Jótállás nyomtatott példányát. A szánitógépre vonatkozó jótállási információk:  
1. Jótállási időszak: 1 év  
2. Jótállási szolgáltatás típusa: Vászáró által cserélhető egység (CRU) és Beszállításos szolgáltatás  
3. Lenovo Korlátozott Jótállás verziója: L505-0010-02 08/2011
- A jótállási szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban tekintse meg a telefonszámok listáját a <http://www.lenovo.com/support/phone> címen. A telefonszámok bejelentés nélkül megváltozhatnak.
- Garanzia limitata Lenovo (LLW) - Avviso per il cliente**
- Leggere la dichiarazione di Garanzia limitata Lenovo (LLW, Lenovo Limited Warranty) all'indirizzo [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Se non è possibile visualizzare la dichiarazione LLW, contattare l'ufficio locale Lenovo o il rivenditore per ottenere una versione stampata.
- Informazioni sulla garanzia applicabili alla propria macchina:  
1. Periodo di garanzia: 1 anno  
2. Tipo di servizio di garanzia: Customer Replaceable Unit (CRU) e Customer Carry-In  
3. Versione di garanzia limitata Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- Per il servizio di garanzia, consultare l'elenco dei numeri telefonici all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone>. I numeri di telefono sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Lenovo Beperkte Garantie - Kennisgeving aan klant**
- Lees de Lenovo Beperkte Garantie (LLW) op [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Als u de LLW niet kunt weergeven, neem dan contact op met uw plaatselijke Lenovo-kantoor of -dealer om een gedrukte versie van de LLW te verkrijgen.
- Garantie-informatie die van toepassing is op uw machine:  
1. Garantieperiode: 1 jaar  
2. Type garantieservice: Customer Replaceable Unit (CRU) en Customer Carry-In  
3. Versie Lenovo Beperkte Garantie: L505-0010-02 08/2011
- Raadpleeg voor garantieservice de telefoonlijst op <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefoonnummers kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Lenovos garantibetjelgetiser - Merkinät kiunden**
- Les Lenovos garantibetjelgetiser (LLW) på [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Hvis du ikke kan vise garantibetjelgetiser, må du kontakte ditt lokale Lenovo-kontor eller forhandleren for å få en trykt versjon.
- Garantiinformasjon som gjelder din maskin:  
1. Garantiperiode: 1 år  
2. Type tjenester: CRU (Customer Replaceable Unit) og innlevering av kunden  
3. Lenovos garantibetjelgetiser versjon: L505-0010-02 08/2011
- Hvis du har spørsmål om garantiservice, se telefonlisten på <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonnumrene kan bli endret uten forvarsel.
- Organizacja gwarancji Lenovo - informacja dla Klienta**
- Prosimy o przeczytanie ograniczonej gwarancji Lenovo (Lenovo Limited Warranty – LLW) pod adresem: [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Jeśli nie można wyświetlić LLW, należy skontaktować się z miejscowym biurem Lenovo lub z reserlerem w celu uzyskania wersji drukowanej.
- Informacje gwarancyjne mające zastosowanie do Maszyny Klienta:  
1. Okres gwarancyjny: 1 rok  
2. Typ serwisu gwarancyjnego: Serwis polegający na dostarczeniu Części Wymienianych przez Klienta (Customer Replaceable Unit – CRU) oraz serwis z transportem przez Klienta  
3. Wersja ograniczonej gwarancji Lenovo: L505-0010-02 08/2011.
- Lista telefonów do osób odpowiedzialnych za serwis gwarancyjny znajduje się w serwisie: <http://www.lenovo.com/support/phone>. Numery telefonów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Garantía limitada da Lenovo - Aviso ao Cliente**
- Leia a Garantia Limitada da Lenovo (LLW, Lenovo Limited Warranty) disponível em [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Se não conseguir visualizar a LLW, contate o seu representante ou revendedor local da Lenovo para obter uma versão impressa da LLW.
- Informações de garantia aplicáveis à sua máquina:  
1. Período de Garantia: 1 ano  
2. Tipo de Serviço de Garantia: Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente (CRU) e Serviço de Entrega  
3. Garantia Limitada Lenovo Versão: L505-0010-02 08/2011
- Para contactar o serviço de garantia, consulte a lista telefónica em <http://www.lenovo.com/support/phone>. Os números de telefone indicados estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.
- Observație pentru client - Garantiă limitată Lenovo**
- Vă rugăm să citiți Garanția limitată Lenovo (GLL) la [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Dacă nu puteți vizualiza GLL, contactați reprezentanța locală Lenovo sau reseller-ul pentru a obține gratuit o versiune imprimată a GLL.
- Informații referitoare la garanție aplicabile unității dumneavoastră:  
1. Perioada de garanție: 1 an  
2. Tip de serviciu garanție: Customer Replaceable Unit (CRU) și Customer Carry-in  
3. Versiunea Garanției limitată Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- Pentru service-ul în garanție, consultați lista de telefoane la <http://www.lenovo.com/support/phone>. Numerele de telefon pot fi modificate fără preaviz.
- Ограниченная гарантия Lenovo – Замечания для заказчиков**
- Ознакомьтесь с Ограниченной гарантией Lenovo (Lenovo Limited Warranty – LLW) на Web-странице [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Если вы не можете просмотреть LLW, то распечатанную версию LLW можно получить в местном представительстве Lenovo или у вашего дилера.
- Информация о гарантии для вашего компьютера:  
1. Гарантийный срок: 1 год  
2. Тип гарантийного обслуживания: обслуживание при отказе узлов, подлежащих замене силами заказчика (CRU), и обслуживание при доставке силами заказчика  
3. Версия Ограниченной гарантии Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- За гарантийным обслуживанием обращайтесь по телефону, приведенным на Web-странице <http://www.lenovo.com/support/phone>. Номера телефонов могут быть изменены без уведомления.
- Lenovo ograniczona gwarancja – owaśnienie za kupce**
- Przeczytajcie Lenovo ograniczoną gwarancję (LLW) na adresi [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Ukoliko niste u mogućnosti da pogledate Lenovo ograniczoną gwarancję, obratite se lokalnom predstavništvu kompanije Lenovo ili distributoru da biste dobili štampanu verziju Lenovo ograniczone gwarancije.
- Informacije o garanciji koje se odnose na vašu mašinu:  
1. Garantni period: 1 godina  
2. Vrsta usluge garancije: korisnički zamjenjiva jedinica (CRU) i usluga servisiranja ličnom dostavom  
3. Verzija Lenovo ograniczene garancije: L505-0010-02 08/2011
- Za uslugu garancije, pogledajte spisak telefonskih brojeva na web lokaciji: <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonski brojevi se mogu menjati bez prethodnog obaveštenja.
- Omeđenaz záruka spoločnosti Lenovo – Vyhlásenie pre zákazníkov**
- Prečítajte si omeđenaz záruku spoločnosti Lenovo (LLW) na adrese [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Ak konkrétnu LLW neviete zobrazit, kontaktujte miestne zastúpenie spoločnosti Lenovo alebo jej predaju a požiadajte o tlačidnú verziu záruky LLW.
- Záručné informácie týkajúce sa vášho počítača:  
1. Záručná doba: 1 rok  
2. Typ záručného servisu: Servis dielov vymeniteľných zariadeníkom (dielcov CRU) a

- Služba doručenia zakáznikom
3. Verzia omeđenaznej záruky Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- V prípade záujmu o záručný servis volajte na čísla uvedená v telefónnom zozname na adrese <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.
- Lenovova omejena garancija – obavestilo za stranke**
- Omejeno garancijo Lenovo (LLW) si lahko preberete na naslovu [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Če si ne morete ogledati omejene garancije Lenovo (LLW), se obrnite na lokalno pisarno Lenovo ali prodajalca, kjer boste dobili natisnjeno različico.
- Garancijske informacije, ki veljajo za vaš računalnik:  
1. Garancijsko obdobje: 1 leto  
2. Vrsta garancijskega servisa: nadomestni deli, ki ga lahko zamenja stranka (CRU), in osebna dostava na servis  
3. Različica omejene garancije Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- V zvezi z garancijo za storitve je na naslovu <http://www.lenovo.com/support/phone> na voljo seznam telefonskih števil. Pridržujemo si pravico do sprememb telefonskih števil brez predhodnega obvestila.
- Garantía limitada de Lenovo - Aviso para el cliente**
- Lea la Garantía limitada de Lenovo (LLW) en [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Si no puede ver la LLW, comuníquese con la oficina local de Lenovo o el revendedor para obtener una versión impresa de la LLW.
- Información de la garantía aplicable a su equipo:  
1. Período de garantía: 1 año  
2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente (CRU) y servicios centralizados  
3. Versión de la garantía limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- Para conocer el servicio de garantía, consulte la lista de teléfonos en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Estos números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Kundbrev om Lenovo Begränsad Garanti**
- Läs Lenovos begränsade garanti (LLW) på [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Om du inte kan visa LLW-garantietexten kan du kontakta ditt lokala Lenovo-kontor eller din återförsäljare och be om en tryckt version av LLW-garantietexten.
- Garantiinformation för den produkt du har köpt:  
1. Garanti: 1 år  
2. Typ av garantiservice: CRU (Customer Replaceable Unit - kunden byter själv delen) och inlämningsservice  
3. Version av Lenovo Begränsad Garanti: L505-0010-02 08/2011
- Om du behöver garantiservice använder du telefonlisten på <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonnumren kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg.
- Lenovo Uslulararasi Garanti Bildirimi - Müşteri Notu**
- Lenovo Uslulararasi Garanti Bildirimi'ni [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) adresinden okuyun. LLW belgesini görüntüleyemezseniz, yerel Lenovo ofisine ya da yetkili satıcısına başvurarak LLW belgesinin yazılı bir kopyasını edinin.
- Makinenizi için geçerli olan garanti bilgileri:  
1. Garanti Süresi: 2 yıl  
2. Garanti Hizmetleri Tipi: Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim (CRU) ve Müşteri Tarafından Teslim  
3. Lenovo Uslulararasi Garanti Bildirimi Sürümü: L505-0010-02 08/2011
- Garanti hizmetini için <http://www.lenovo.com/support/phone> adresindeki telefon listesine bakın. Telefon numaraları önceden bildirilmemiş değişikliklere tabidir.
- Обмежена гарантія Lenovo – Примітка для покупця**
- Ознайоміться з Обмеженою гарантією Lenovo (LLW) на сайті [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Якщо не вдається переглянути LLW, зверніться до локального офісу Lenovo або до торгового посередника, який надасть вам роздруковану версію LLW.
- Гарантійна інформація для вашого комп'ютера:  
1. Гарантійний термін: 1 рік  
2. Тип гарантійного обслуговування: обслуговування на основі елементів, замінюваних користувачем (CRU), і обслуговування виробом, надіслані клієнтами  
3. Версія обмеженої гарантії Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- Зняти отриманий гарантійний обслуговування звертається за телефонами, наведеними на сайті <http://www.lenovo.com/support/phone>. Номери телефонів можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
- Lenovo 有限保証 – 客户声明**
- 请阅读 [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) 上的“Lenovo 有限保证责任声明”以了解有关延长 LLW。如需索取当地的 Lenovo 办事或经销商，索取 LLW 的印刷版本。
- 针对计算机的保修信息：  
1. 保修期：1 年  
2. 保修服务类型：客户维修服务  
3. Lenovo 有限保证责任声明版本：L505-0010-02 08/2011
- 有关保修服务变更电话的信息，请垂询以下地址：  
<http://www.lenovo.com/support/phone>。电话号码如有更改，恕不另行通知。
- Lenovo 보증 기간 - 고객 주의 사항**
- Lenovo 보증기간을 [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02)에서 확인하십시오. LLW을 볼 수 없는 경우 현지 Lenovo 지점 또는 대리점에 문의하여 LLW의 인쇄 버전을 얻으십시오.
- 컴퓨터의 보증에 적용되는 보증 정보:  
1. 보증 기간: 1년  
2. 보증 서비스 유형: 고객 교체 가능 유닛(CRU) 및 고객 직접 방문  
3. Lenovo 보증 보증 보증 보증 버전: L505-0010-02 08/2011
- 보증 서비스에 대한 자세한 정보는 <http://www.lenovo.com/support/phone>에 있는 고객 서비스 센터로 전화하십시오. 전화 번호는 별도의 공지 없이 변경될 수 있습니다.
- ضمان محدود Lenovo - ملاحظة للمشتري**
- اقرأ بيان [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) في الموقع (LLW) على الموقع [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) للحصول على نسخة مطبوعة من LLW. للحصول على نسخة مطبوعة من LLW، يمكنك الاتصال بـ مكتب خدمة العملاء أو وكيل البيع المحلي.
- معلومات التي تنطبق على جهاز الكمبيوتر:  
1. فترة الضمان: 1 سنة  
2. نوع خدمة الضمان: خدمة استبدال وحدة العميل (CRU) وخدمة التوصيل من العميل  
3. إصدار ضمان محدود Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمكتب خدمة العملاء على الموقع <http://www.lenovo.com/support/phone>. أرقام الهواتف يمكن أن تتغير دون إشعار مسبق.
- Lenovo 保証の内容と制限 – お客様へのお知らせ**
- [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02)に掲載されている Lenovo 保証規定 (LLW)をお読みください。LLW をお読みできないときは、最寄りの Lenovo オフィスまたは販売店に連絡して印刷版の LLW を入手してください。
- ご使用のマシンに適用される保証情報:  
1. 保証期間: 1 年  
2. 保証サービスの種類: お客様での取替え可能部品 (CRU) および持ち込み  
3. Lenovo 保証規定: L505-0010-02 08/2011 版
- 保証サービスについては、<http://www.lenovo.com/support/phone>に掲載されている電話番号リストをご覧ください。電話番号は、予告なしに変更される場合があります。
- Lenovo 有限保証 - 客户注意事項**
- 請閱讀 [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) 上的“Lenovo 有限保証規定”以了解有关延长 LLW。如需索取当地的 Lenovo 办公或经销商，以取得 LLW 的印刷版本。
- 適用於您的電腦的保証資訊：  
1. 保証期限：1 年  
2. 保証服務類型：客戶可自行更換組件 (CRU) 及客戶運送。  
3. Lenovo 有限保証規定：L505-0010-02 08/2011
- 您若以從 <http://www.lenovo.com/support/phone> 網站取得保証維修電話清單，電話號碼若有變更恕不另行通知。
- การรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo – หมายเหตุสำหรับผู้ซื้อ**
- อ่านการรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo (LLW) ที่ [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02) หากดูไม่สำเร็จ กรุณาโทรหา Lenovo Call Center หรือตัวแทนจำหน่าย Lenovo ของคุณในท้องถิ่นเพื่อขอรับเอกสาร LLW ฉบับพิมพ์
- ข้อมูลการรับประกันที่อาจใช้กับผลิตภัณฑ์ของคุณอาจมีดังนี้:  
1. ระยะเวลาการรับประกัน: 1 ปี
2. ประเภทของการรับประกัน: ชิ้นส่วนที่สามารถเปลี่ยนโดยลูกค้า (CRU) และการบริการที่ศูนย์บริการลูกค้า
3. เวอร์ชันการรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo: L505-0010-02 08/2011
- สำหรับการบริการการรับประกัน กรุณาติดต่อหมายเลขโทรศัพท์ตามที่ให้ไว้ที่ <http://www.lenovo.com/support/phone>
- หมายเลขโทรศัพท์ที่อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่另行通知
- Electronic emission notices**
- The following information refers to the ThinkPad Battery 50 (3 Cell Bay Battery).
- European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive**
- This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.
- This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.
- Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia
- German Class B compliance statement**
- Deutschsprachiger EU Hinweis:**
- Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**
- Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.
- Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo

- empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.
- Deutschland:**
- Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**
- Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ (EMVG) (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.
- Zulassungsbeseitigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV E5 Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**
- Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Groupisplatz 10, D-70563 Stuttgart.
- Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:
- Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**
- Lenovo product service information for Taiwan**
- 台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：**
- 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司**
- 台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓**
- 服務電話：0800-000-702**
- Notices**
- Lenovo may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local Lenovo representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to a Lenovo product, program, or service is not intended to state or imply that only that Lenovo product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any Lenovo intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any other product, program, or service.
- Lenovo may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:
- Lenovo (United States), Inc.**  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.
- Attention: Lenovo Director of Licensing**
- LENVO PROVIDES THIS DOCUMENT "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.**
- This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. Lenovo may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.
- Recycling information**
- Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to: <http://www.lenovo.com/recycling>
- Recycling and disposal information for Japan is available at: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>
- Recycling information for China**
- 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明**
- 联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>
- Recycling information for Brazil**
- Declarações de Reciclagem no Brasil**
- Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso**
- Equipamentos eletrônicos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos urbanos, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.
- Lenovo possui um manual específico para auxílio no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou examine um e-mail para: [recicar@lenovo.com](mailto:recicar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.
- 
- US & Canada Only 廢電池請回收**
- Export Classification Notice**
- This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.
- Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)**
- European Union RoHS**
- Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2"). For more information about Lenovo progress on RoHS, go to: [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)
- China RoHS**
- 为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部分类型，声明如下：
- | 部件名称     | 有害物质   |        |        |             |            |              |
|----------|--------|--------|--------|-------------|------------|--------------|
|          | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 印刷电路板组件* | X      | O      | O      | O           | O          | O            |
| 外壳及附件    | X      | O      | X      | O           | O          | O            |
- 本表格依据GB/T 11361的规定编制。
- O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均GB/T 26572规定的限量要求以下。
- X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过GB/T 26572规定的限量要求。
- 备注：\*“O” 成份件，即该成份件在生产和使用过程中无法拆卸含有有害物质的替代。
- 印刷电路板组件\*，包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等。
- 根据产品类型不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件。
- ⑥** 在中华人民共和国境内销售的电子产品上标印“环保使用期” (EUP) 符号，圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。
- Turkish RoHS**
- The